



# Handige Belgische woorden

## Het verassingseffect

De meeste Nederlanders zijn zich niet bewust van het feit dat Belgen met sommige Nederlandse woorden compleet andere betekenissen bedoelen óf hele andere woorden gebruiken. Met deze cheatsheet kun jij jouw Belgische gasten positief verrassen.

<b>Daarginds</b>	Ginder
<b>Direct</b>	Strakjes
<b>Dubbel en dwars</b>	Dubbel en dik
<b>Even bijkomen</b>	Bekomen (bijkomen slaat op gewicht)
<b>Soortgelijk/vergelijkbaar</b>	Gelijkaardig
<b>Geweldig/fantastisch</b>	Bangelijk
<b>Je/Jij</b>	Ge/Gij
<b>Koffert/tas</b>	Valies
<b>Korting</b>	Afslag
<b>Leuk</b>	Pleasant
<b>Mobiele telefoon</b>	GSM



## Handige Belgische woorden

<b>Mooi</b>	Schoon
<b>(Na)middag</b>	Nanoen/Achternoen
<b>Nou, welnu</b>	Awel
<b>Oei!</b>	Amai
<b>Pinnen</b>	Met de kaart betalen
<b>Pinpas</b>	Bankkaart
<b>Rekening</b>	Ticket/Kasticket/Kassabon
<b>Reservering</b>	Reservatie
<b>Schoon</b>	Proper
<b>Willens en wetens</b>	Wetens en willens
<b>Avondschemering</b>	Valavond
<b>Vast en zeker</b>	Zeker en vast
<b>Zin/trek hebben</b>	Goesting

## Eten & drinken

<b>Hagelslag</b>	Muizenstrontjes
<b>Jam</b>	Confituur



## Belgische betekenissen van Nederlandse woorden

<b>Jus d'orange</b>	Fruitsap
<b>Kersen</b>	Krieken
<b>Patat</b>	Friet
<b>Patatkraam</b>	Frietkot
<b>Kop/mok</b>	Tas (kopje voor koffie/thee)
<b>Tosti</b>	Croque-monsieur
<b>Ui</b>	Ajuin



## Meer tips & tools over de Belgische en Duitse gast?

Op onze website vind je boordevol informatie, tips en tools om de Duitse en Belgische gast een onvergetelijke ervaring te bieden. Denk aan:

- **Factsheets met handige feitjes**
- **Online trainingen voor een complete voorbereiding**
- **Vertaaldiensten voor je website en/of drukwerk**
- **De vakantiekalender met álle vrije dagen en vakanties**

➤ Naar [visitbrabant.com/internationaal](https://visitbrabant.com/internationaal)